

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 12 (1936)
Heft: 18

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Von Peking nach Indien

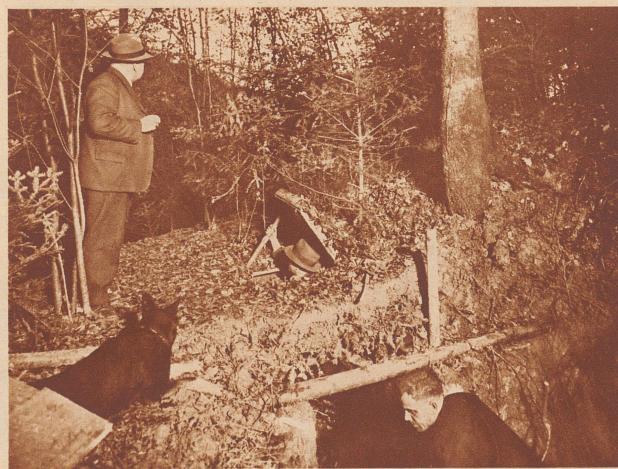
Primitive Hängebrücke über einen reißenden Gebirgsfluß in Kaschmir. In den mächtigen Gebirgen Zentralasiens: Himalaja, Hindukusch, Karakorum etc. findet man häufig als einzige Verbindung über reißende Flüsse und tiefe Schluchten diese aus Astwerk geflochtenen Hängebrücken. Sie können nur von Menschen begangen werden, während die Lasttiere der Expeditionen und Karawanen: Kamele, Pferde, Maultiere oder Yaks durch das Wasser getrieben werden müssen, wobei Tiere und Treiber dann zuweilen in verhältnis gefährliche Situationen hineingeraten. Diese Hängebrücken werden beim Passieren in heftige Schwingungen versetzt, dennoch ist man genötigt, sie zu benützen, und wenn man sich überzeugt hat, daß das Baumaterial vor nicht mehr als Jahresfrist erneuert worden ist, darf man sich ohne Zaudern dem schwanken Steg anvertrauen. An der Spitze der Kolonne, die eben über die Brücke geht, marschiert unsere Mitarbeiterin Ella Maillart.



Das eine der zerstörten Geschütze. Rohr, Schutzschild, Verschluß, Schußbremsen, Richtmaschinerie und Räder sind total zertrümmert. Intakt geblieben ist die Lafette und zum Teil die Rohrwiege.

Rohrkrepierer

Bei einer Scharf-Schießübung der Rekrutenschule der Schweiz 15 cm Feldhaubitzenabteilungen 1—4, die sich gegenwärtig von Bülach aus auf dem großen Ausmarsch befindet, wurden zwei Schulgeschütze durch Rohrkrepierer zerstört. Die Schießübung fand bei Malters im Kanton Luzern statt. Die gegen den Pilatus schießende Batterie stand bei Unterheiterbühl südlich von Malters. Durch die im Rohr explodierten 42 Kilogramm schweren Granaten wurden die beiden Geschütze vollständig zerstört. Mannschaften kamen nicht zu Schaden. Das ist dem Umstand zuzuschreiben, daß bei den 15 cm Haubitzen die Geschützbedienung im Augenblick des Feuerns sich hinter den Caissons in Deckung befindet. Der Schuß wird mittels eines 10 Meter langen, dünnen Drahtseils ausgelöst. Die Ursache des Vorfalls ist noch nicht geklärt. Da gleich zwei Geschütze miteinander dasselbe Schicksal erlitten, wird ein Fabrikationsfehler der Munition vermutet. Diese 15er Haubitzen sind die größten Geschütze, die es in der Schweiz gibt. Wir besitzen davon acht Batterien zu vier Stück. Sie wurden während des Krieges in den Jahren 1916 und 1917 von Krupp in Essen geliefert.



Die Bieler Räuberhöhle.

Sonst kommt so etwas nur noch in erdichteten Räubergeschichten oder im Märchen vor. Die beiden aus der Strafanstalt Witzwil ausgebrochenen Einbrecher Frutschi und Stuber machten aus dem Märchen Wirklichkeit und schauften sich in der Nähe des Flugplatzes Biel (im Wald am Büttenberg bei Mett) einen kunstgerecht mit Quer- und Stützbalken versehenen unterirdischen Schlupf, worin sie sich über drei Monate lang versteckt halten konnten. Von A bis Z war alles raffiniert ausgeheckt: die Wahl des Ortes, die Anlage des Einganges, die Verwendung der ausgehobenen sechs Kubikmeter Erde, der Schutz vor Fahndern und Spürhunden, die Innenausstattung, die Lüftung, die Verproviantierung, vom eingeschlagenen Kaninchen bis zum Honigkessel und zur Champagnerflasche. Bild: Beamte der Berner Kantonspolizei legen die Räuberhöhle bloß. Eine ganze Wagenladung Diebgut ist eben fortgeschafft worden. Man sieht die unter dürrem Laub verborgene gewesene «Eingangstüre», einen Holzdeckel von 80 Zentimeter im Geviert. Von dort ging es zwei Meter in die Tiefe zur Küche, die zugleich Vorratskammer war, und zu den Schlafstellen.

Aufnahme Willi



Das gleiche Geschütz in getarnter Feuerstellung vor dem Unfall. Eben ist ein Schuß abgefeuert worden, das Rohr ist auf der Rohrwiege zurückgeglitten um eine Sekunde später wieder in die Schußstellung vorgeschoben zu werden.



Dr. Marguerite Henrici
gebürtig aus Basel, seit 14 Jahren als Botanikerin im Landwirtschaftsdepartement der südafrikanischen Union tätig, hat in Anerkennung ihrer erfolgreichen Forschungen auf dem Gebiete der Pflanzenphysiologie die Große Silberne Capt. Scott-Medaille zuerkannt erhalten.



**Architekt
Armin Meili, Luzern**
ist zum Direktor der Schweizerischen Landesausstellung 1939 in Zürich gewählt worden.



**† Prof. Dr. h. c.
Georg Wiegner**
Seit 1913 Dozent für Agrikulturchemie an der E. T. H., Ehrenmitglied zahlreicher in- und ausländischer wissenschaftlicher Gesellschaften, starb 53 Jahre alt in Zürich.

Arabisch-jüdischer Bürgerkrieg in Palästina

Sieben Jahre lang herrschte relative Ruhe im Heiligen Land. Seit etwa 14 Tagen jedoch ist die Luft Palästinas mit Spannungen überladen. Der Nationalitätenkampf zwischen Arabern und Juden ist von neuem akut und blutig geworden. Besonders in Jaffa kam es zu schweren Ausschreitungen, die auf beiden Seiten Todesopfer und Verwundete forderten.

Die Polizei von Jaffa zerstreut arabische Demonstranten und Neugierige. Bei dieser Demonstration gab es 14 jüdische und 4 arabische Tote. Mehrere tausend Juden haben die Stadt Jaffa verlassen.

Aufnahme Wide World



Links:
Unterwegs zur Unfallstation! Verletzt bei einer Messerstecherei in Jaffa.

Aufnahmen
Lasar Dünner

Rechts:
Die Bewohner der äußersten, gegen Jaffa gelegenen Grenzbezirke Tel Avivs, meist orientalische Juden, verlassen fluchtartig ihre Behausungen.



Die «Zürcher Illustrierte» erscheint Freitags • Schweizer Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Beim Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.30. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Insertionspreise: Die einspaltige Millimeterzeile Fr. —.60, fürs Ausland Fr. —.75; bei Platzvorschrift Fr. —.75, fürs Ausland Fr. 1.—. Schluss der Inseraten-Annahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769

Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion gestattet.
Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Annahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissements, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telephongramme: Conzettluher. • Telefon: 51.790